

3) L-ispejjeż huma rriżervati.

4) Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, l-Irlanda u r-Renju ta' Spanja għandhom ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom.

(<sup>1</sup>) ĠU C 81, 9.3.2015.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tal-21 ta' Diċembru 2016 talba għal deċiżjoni preliminari tal-Oberlandesgericht Celle- il-Ġermanja) – Remondis GmbH & Co. KG Region Nord vs Region Hannover**

(Kawża C-51/15) (<sup>1</sup>)

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 4(2) TUE — Osservanza tal-identità nazzjonali tal-Istati Membri inerenti fl-istrutturi politiċi u kostituzzjonali fundamentali tagħhom, inkluża l-awtonomija lokali u reġjonali — Organizzazzjoni interna tal-Istati Membri — Kollettivitajiet territorjali — Strument legali li johloq entità ġdida rregolata mid-dritt pubbliku u li jorganizza t-trasferiment ta' kompetenzi u ta' responsabbiltajiet għat-tweġġ ta' kompiti pubbliċi — Kuntratti pubbliċi — Direttiva 2004/18/KE — Artikolu 1(2)(a) — Kunċett ta' "kuntratt pubbliku")*

(2017/C 053/06)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Oberlandesgericht Celle

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Remondis GmbH & Co. KG Region Nord

Konvenut: Region Hannover

fil-preżenza ta': Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover

**Dispożittiv**

L-Artikolu 1(2)(a) tad-Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-31 ta' Marzu 2004, fuq kordinazzjoni ta' proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi [kuntratti pubbliċi għal xogħlijiet, għal provvisti u għal servizzi], għandu jiġi interpretat fis-sens li ftehim konkluż bejn żewġ kollettivitajiet territorjali, bhal dak inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li abbażi tiegħu dawn tal-aħħar jadottaw regolament statutorju li johloq sindakat ta' kollettivitajiet, li jkun persuna ġuridika rregolata mid-dritt pubbliku, u li jittrasferixxi lil din l-entità pubblika ġdida ċerti kompetenzi li sa dak iż-żmien kienu responsabbli għalihom dawn il-kollettivitajiet u li minn dak iż-żmien il quddiem huwa responsabbli għalihom dan is-sindakat ta' kollettivitajiet, ma jikkostitwixxix kuntratt pubbliku.

Madankollu, tali trasferiment ta' kompetenzi li jirrigwardaw it-tweġġ ta' kompiti pubbliċi jkun jeżisti biss jekk jirrigwarda kemm ir-responsabbiltajiet marbuta mal-kompetenza ttrasferita kif ukoll il-poteri li huma l-korollarju ta' din tal-aħħar, b'mod li l-awtorità pubblika l-ġdida li jkollha kompetenza jkollha awtonomija deċiżjonali u finanzjarja, haġa li hija l-qorti tar-rinviju li għandha tivverifika.

(<sup>1</sup>) ĠU C 155, 11.5.2015.